

فصل اول

حقیقی نور وہ تھا جو دنیا میں آکے ہر ایک آدمی کو روشن کرتا ہے۔

جلد ۴۰ ہر ہفتہ بروز جمعہ اور دینار سے شائع ہوتا ہے ۲۶ جولائی ۱۹۱۲ء نمبر ۳۰

اردو	فارسی	عربی
اردو کی پہلی کتاب	اردو کا قاعدہ	قواعد اللغة
اردو کی دوسری کتاب	اردو کا قاعدہ	قواعد اللغة
اردو کی تیسری کتاب	اردو کا قاعدہ	قواعد اللغة
اردو کی چوتھی کتاب	اردو کا قاعدہ	قواعد اللغة
رومن اردو کی پہلی کتاب	اردو کا قاعدہ	قواعد اللغة
رومن اردو کی دوسری کتاب	اردو کا قاعدہ	قواعد اللغة
رومن اردو کا قاعدہ	اردو کا قاعدہ	قواعد اللغة
فarsi اردو کا قاعدہ	اردو کا قاعدہ	قواعد اللغة

نئی کتابیں

ہند میں سنڈے سکول - من تصنیف ایڈورڈ اے آسٹ صاحب روین اردو صفحہ ۱۲۰ یہ کتاب ہر ایک سنڈے سکول پرنٹنٹ اور اسٹاؤنٹ کو اسلے ایک خاص قاعدہ عوام کے پڑھنے کے لئے - پرتا ہے پرنٹنٹوں کو تعلیم دینے میں بڑا مفید آلہ - قیمت ۴ رو ۸ رو +
صحت جسمی - من تصنیف تھامس میر محمد کو بھی - فارسی اردو قیمت ۴ صفحہ ۶۲ یہ نہایت مفید کتاب جو ہر ایک خاندان کے ساتھ رہنی چاہیے
انجیل برنباںس - من تصنیف عبدالاحد از کاثرہ کئی سال ہوئے کہ مشہور جعلی انجیل برنباںس کا ترجمہ جو ۲۰۰ برس کے عرصہ تک غائب ہو گئی - پادری نیکن صاحب کی کوشش سے جرمن کے ایک کتب خانہ میں پائی گئی - اس کتاب کے حالات اس چھوٹے رسالہ میں پیش کیے جاتے ہیں - قیمت ۲ رو +

مسیح کی تعلیم - من تصنیف ڈاکٹر جے ڈبلیو - رابرٹسن صاحب جسکو ڈاکٹر ڈبلیو منٹلی صاحب نے ترجمہ کیا - فارسی - اردو اور رومن بھی چھاپی گئی - قیمت ۴ رو ۸ رو + اور ۱۲ رو +

یہ کتاب نہایت ضروری ہے ہر ایک مسیحی کو چاہئے کہ اسکا مطالعہ کرے مسیح کی تعلیم کی اونچائی اور گہرائی کا ظہور ہے +
خاندانی فراہیں - ۱۲ صفحے قیمت اردو ۴ رو ۸ رو ۱۲ رو رومن ۸ رو - اگر لوگ اپنے اپنے گھر کا انتظام اس کتاب کی ہدایت کے مطابق بناویں تو زندگی کی خوشی اور مبارکبادی بہت ترقی پذیر ہو جائیگی +

آخری بات کی ہدایت اس مضمون پر کہ ہر ایک آدمی اپنے گھر یعنی رہائش کا گھر رکھے اور اس طرح پاوے کتاب کی قیمت صد گنی قیمتی ہے +
ویدک شالستکی - قیمت رومن اردو ۸ رو +

ویدوں کی اصل - فارسی اردو قیمت ۱ رو +

ذات و جاہ - فارسی اردو قیمت ۲ رو +

جنرل گارٹنڈیکر صاحب کی سول بحری فارسی اردو ۳ رو +

دانی حکمرانی - من تصنیف ڈاکٹر ایڈیٹر براؤن صاحبہ ساکن لودیانہ - رومن اردو - فارسی اردو ۴ رو +

یہ کتاب میڈیکل سکولوں اور ہسپتالوں میں ٹیکسٹ بک کے طور پر استعمال کی جاتی ہے ہر ایک گھر میں اس کی ضرورت محسوس ہوتی ہے اسلئے ہر ایک خاندان میں اس کی ایک جلد ہونی چاہئے +

ہدایت بیمار داراں - یہ کتاب اس نیت سے تصنیف کی گئی کہ ہسپتال کے ملازموں کیلئے مدد دی جاوے - لہذا وہ ہر ایک ہسپتال اور میڈیکل سکول کے لئے سودی کتاب ہے ہر ایک گھر انے میں ایسی کتاب فائدہ سے خالی نہیں رومن اردو قیمت ۴ رو +

کتابوں کی فہرست مفت بھیجی جاتی ہے

یہ کتابیں کرپشن بک سٹور لودیانہ معرفت پادری ای - ایم ویری صاحب آنریری سکریٹری سی - ایل - ایس بندرعبہ وی - پی یا نقد قیمت پر مل سکتی ہیں

فہرست مضامین

- ۱) انگلستان اخبار ۳ صفحہ
۲) اخبار کی بہار ۴
۳) احساس باطنی وغیرہ وغیرہ ۵
۴) اقتباس مضمون بھائی ۶
۵) کلام خدا کی کیا ضرورت ہے؟ ویوئی ام پاشہ ۷
۶) محمد مصطفیٰ کے حق میں پیشگوئی کی نسبت بتاؤ پادری ٹیٹل ۸
۷) مولوی محمد حسین صاحب قادیانی کے وہم کا ازالہ بشیر

نور افشان

کوویا نہ جمعہ - ۲۶ جولائی ۱۹۱۲ء

- ۱) خط ایل سین صفحہ ۹
۲) نہالچند ۹
۳) حبیبیہ واحد جیون خاں ۱۰
۴) دین ہائی سکول بہاولپور - نازنگار ۱۰
۵) چھاپہ خانہ کا ایجاد کشتہ ۱۱
۶) الہ آباد میں مدد جانی بیزار سچی اجلاس - ایم این ہونہ ۱۱
۷) دل کا بصوت مشرباب ۱۳
۸) انتخاب الاخبارات ۱۳

گلستہ اخبار

اطالین لوگوں نے سدی سید میں جو ملائی کہتی ہے اس کی روم کی پارلیمنٹ وغیرہ میں بہت خوشی ہو رہی ہے۔
جرمنی کا سب سے بڑا ہوائی جہاز ہوا کے جھونکوں سے بھرت گیا۔ اوتیس سپاہی جو اسے روکنے کی کوشش کر رہے تھے مجروح ہوئے۔
شمال مغربی سٹی نے دو ایک بازاروں میں جہاں آبادی زیادہ ہے نئے گھروں کو بنانا اور پرانے گھروں کو بڑھانا منع کر دیا ہے۔
سدی میں اطالین اور ترکی میں پھر سخت ڈالائی ہوئی جس میں اتالیس اطالین مارے گئے۔ اور ۸ زخمی ہوئے اور ترکی لوگ دو سولائشیں چھوڑ کر بھاگ گئے۔ اس روائی میں اطالین لوگوں کو تین جنگی جہازوں نے رو دی۔
لندن کے ہیلنڈ ایفسر نے بیان کیا ہے کہ چین سے جو گوشت بھیجا جاتا ہے وہ بہت خراب طور سے کاٹا اور رکھا جاتا ہے۔ پس وہاں سے گوشت آنا منع کیا جا دے گا۔
آجکل نجیب سے اس قدم نام باہر بھیجا جا رہا ہے کہ

مارفیسٹ میں ریلوے ہفتہ وار کراچی کو ۲۸ لاکھ روپے لاج لے جاتی ہے ماہ اس سے زیادہ اگر بھیجا جاوے تو کراچی میں رکھنے اور لاڈنے کا انتظام نہیں ہو سکتا ہے۔
پارلیمنٹ میں انتظام پیش ہے کہ ہندوستان کے لئے ایک میڈی ڈاکٹر کی سروس قائم کی جائے جو کل انڈین میڈیکل سروس ہو گی۔
روس کے اندر اور جرمنی کے قیصر کی ملاقات جو شمالی سمندر میں ہوئی ہے۔ اس میں روس کے وزیر اعظم اور فارگن منسٹر بھی حاضر ہونگے۔ پس اُمید ہے کہ وہاں بڑے بڑے ملکی انتظامات طے ہونگے۔
کراچی بندرگاہ میں گزشتہ ماہ اس قدر مال جہازوں پر لا دیا گیا ہے کہ اب تک کبھی اتنا مال نہیں لا دیا گیا تھا چنانچہ ماہ جون میں جو تقریباً ایک کروڑ روپے مال لا دیا گیا یہ تعداد اور دیگر مہینوں سے ڈیڑھ گنی ہے۔
ایلی سینیا میں ایک بندوق بنانے کا کارخانہ بن رہا ہے جس میں سالانہ ایک کروڑ روپے کے کارٹوس بنائے جائیں گے۔
اور میں ہزار ہندو قیں مرمت ہو سکیں گی۔
گورنمنٹ نے ایک نوٹس دیا ہے کہ ہندوستان میں جو لوگ عمارتوں کے نقشے بنا سکتے ہوں وہے مہلی میں سب چھوٹے بڑے افسروں کے لائسنس

عمارتوں کے نقشے بنانے کے پیش کریں۔ اور جو نقشے گورنمنٹ کو پسند آئیں گے ان کو انعام ملے گا۔ شرط یہ ہے کہ نقشے وغیرہ ہندوستان ہی میں بنیں۔
اٹلی میں جنگی جہازوں کی مشق ہوئی جن میں ایک ناؤ ۲۲ گھنٹے تک پانی میں رہی۔ اور اسکے ملاحوں اور سپاہیوں وغیرہ کو بخوبی سانس آنے رہے۔
قسططنیہ سے افسوسناک خبر آئی ہے کہ گورنمنٹ غمناک کی مجلس وزرات مستعفی ہو گئی، اگر اسی کے عہد میں جنگ ٹریوپی چھڑی تھی افواہ ہے کہ خدیو مصر لندن میں مصالحت کی تحریک کرینگے۔
ہندو یونیورسٹی کے چندوں کی تعداد ۶۳ لاکھ تک پہنچ گئی ہے اور کوشش ہے کہ وصولی میں دیر نہ ہو۔
اس کے علاوہ ۳۰ ہزار کی مستقل سالانہ امداد ہے۔ پچاس لاکھ جمع ہونے پر درخواست پیش کرینگے۔
یورپ میں اس وقت ۵۰ ملاری ہوائی جہازیں اور پائیلٹ لوگوں کے پاس ۱۰۰۰ ہیں۔
ایک ایرولین کی معمولی قیمت ۱۰ ہزار ہے اور زیادہ سے زیادہ قیمت پندرہ ہزار تک
قسططنیہ میں صورت معاملات نازک ہے نوجوان کی پارٹی سے بیزاری شریعتی جاتی ہے۔ افسوس۔

اخبار کی بہار

جنوب مکر میں ایک نیا قندیل دار پیدا ہوا۔ پنج جنرل گورڈ
نے چار بلیوں کیساتھ رات رات کو چ کر کے اس کے گھیر
پر کیا ہم بچے صبح سے ۱۲ بجے دوپہر تک لڑائی ہوئی۔ مقدار
کی طاقت معدوم کی گئی ۲۰۰۰ فوج بھاگ گئی۔ بہت قتل
سوئے کیمپ مع سامان جنگ کے فوج کے ہاتھ آیا۔

لندن کے ایک کان کوئڈ کے سخت حادثہ کی خبر آئی ہے۔
توڑ پھوٹنے سے ۵ آدمی ہلاک ہوئے۔

ٹریپولی کے ایک مقام پچیمیر پیر پیر لڑائی خونریزی سے
ہوئی۔ ملکی والوں نے شکست کھائی

نئی دہلی کے نئے ہندوستانی قسم قطع کی بناوٹ کے
لئے انعام تقسیم ہوئے۔

حال میں جسطرے رنگوں نے چند ہزار روپیہ جرمانہ کیا
اس انگریز جس نے چڑیوں کے پردوں کو غلط بیان کر کے
کریشی لنگیاں ہیں انگلستان بھیجا چاہا تھا۔

انگلستان میں کوشش ہے کہ خاص کر کے رات
کو موٹر کار سیٹی نہ بجا دیں۔

مدرس کی نیگلوٹین ایسوسی ایشن کی تجویز ہے کہ
مختلف صدیوں کے ایسوسی ملکر ایک پرے وقت کا
سکرٹری ہندوستان کے لئے مقرر ہو اور انکو تنخواہ
دی جاوے۔

لاہور میں جو انگریز اس جرم میں موقوف ہوئے تھا کہ اُس نے
میشن کو چھو چلا کر مارا تھا بری ہو گیا ہے۔

ریڈ کرسچن کالج سے جو کمرشل نارمل سکول کے متعلق
ہے اس کے تین امیدوار پاس ہوئے۔

امید کی جاتی ہے کہ اب اٹلی اور ترکی کے درمیان جو
جنگ ہے جلد ختم ہوگی اور صلح ہو جاوے گی۔

ہندو بیویوں کی گوراجگان کشمیر آمد گوارا ہے۔
ساز ہے تیرہ لاکھ چندہ وصول ہوا ہے۔

مہاراجہ جھنڈہ کو دو سو سو دار الخلافہ بنانا چاہتے
ہیں۔ ہر ماہیس وہاں سال میں دو ماہ قیام کیا کریں گے۔

کلکتہ میں ایک شخص کو مٹری سی چڑھی کا جوتہ چرانے
کے جرم میں دو سال قید اور دس روپیہ جرمانہ کی سزا
ملی۔

کلکتہ کے یونانی باشندوں نے چندہ جمع کر کے دو
ایریڈین یونانی گورنمنٹ کی نمائندگی کا ارادہ کیا
ہے۔

روس نے ایشیائی ترکی سرحد پر دو لاکھ اور ایرانی علاقہ
اور یہ کے متصل میں ہزار فوج جمع کر دی ہے۔

وائس رائے اور ریڈی ہارڈنگ نے شملہ فائن اس سٹیٹ
کی دعوت کو قبول کر لیا ہے اور اگست ۱۹۹۷ء کو وہ
انڈیا میں ایجنٹیشن کھولینگے۔

ہمعصر انڈین برگ ریویو میں ہندوستان کے وائسرائے
کی نسبت رائے دی گئی ہے کہ آئینہ کو شاہی خاندان
میں سے شاہزادگان اس جلیل القدر عہدہ کے لئے
چنے جایا کریں اور ان کی ہمراہی کے لئے ایک اعلیٰ افسر
بطور دیوان کے مقرر ہوا کرے۔

روم جولائی ۱۶ سسرکاری طور سے معلوم ہوا ہے کہ
سعید علی پیر لڑائی ہوئی ہے۔ جس میں اٹلی والوں کے
۱۶ قتل ۳ زخمی ہوئے ہیں۔ اور عثمانی فوج کی کئی
سولائش ترک پیچھے چھوڑ گئے ہیں۔

پندرہ جولائی کی خبر ہے کہ اٹلی والوں نے سعید علی پیر
جو ریویو اور نیشن کے علاقہ کے درمیان ہے۔ پھر
ایک بھاری فوج حاصل کی ہے اور یہ لڑائی چھ گھنٹہ
پر جاری اور ترکوں کا بڑا نقصان ہوا۔

ایشادور میں ایک درجہ اول کا جدید ہسپتال بنانے
وہ یورپین اور محمول نہ دستانیوں کیلئے ہوگا۔

اسلامیہ سکول لاہور کا ایک معلم معراج الدین کابل کے
جسید کالج کے لئے بلا گیا۔ ٹل کا مدرس ہے۔

کلکتہ میں دس روپے کے کرنسی نوٹ جعلی چل رہے ہیں
ان کا پھانپنا وقت طلب ہے۔ خبردار کئے گئے۔

ہندوستان کی پاک سروس کی رائل کیشن میں
سرکے جی گپتا اور مٹری کے جی گپتا اور مٹری گھٹے ہندی ممبر
ہوئے۔

کلکتہ کے اخبار ہندو پٹریٹ کے ایڈیٹر پوسٹل چنپ
سخت بیماری کے بعد مر گئے۔ افسوس۔

رنگوں میں جلی نوٹ بنائی والوں کا پتہ بتلانے والے کیلئے
... کا سکرسی انعام شائع کیا گیا۔

اس شخص کیلئے جلی نوٹوں کے پٹریٹوں (مٹریوں)
کی صحیح خبر دیگا۔

سرہما کے بادشاہ تھیا کی رانی تین گڑھی میں مری ہیں
اور انکی لاش رنگوں میں بھیجی گئی ہے۔

بنگال کی گورنمنٹ نے رائے رام سدرسی مکر جی
بہادر کو ہیں برس ملازمت کے بعد پین دی ہے۔ اور چونکہ
انہوں نے بہت اچھا کام کیا تھا اور بہت سے مفادات
وغیرہ کے مقدمے پکڑے تھے۔ ان کو گورنمنٹ نے تین گڑھیوں
انعام دیے ہیں جنکی آمدنی ۲۱ ہزار روپیہ سالانہ کے
قریب ہے۔ اور ان کے بعد انکے بیٹوں کو اس جاگیر کا نصف
محصول دینا پڑے گا۔

وارھیلنگ میں بازار اور جیل کے درمیان ایک موقعہ
پر بارش کی زیادتی کی وجہ سے پہاڑ کا ایک حصہ گر گیا۔
اور دو آدمی ہلاک ہوئے۔

بمبئی اطالیہ میں سال آمدنی اور بیرونی تجارت
دو ارب روپے سے زیادہ کی ہوئی ہے جو کہ بمقابلہ سالانہ
کے آٹھ فیصد ہی زیادہ ہے۔

انگلستان اور ویلز میں گزشتہ سال تقریباً ۸۰۰۰۰۰ تھیں
میں ۲ لاکھ سے زیادہ اپنے گھروں میں سکرے مڈپائپس

نوراف

کاؤر کر

حواس

اشرف

احساس

کوہیا کر

کے بہت

کی مرضی

پاسکتا

کی رحمت

وہ برس

ہر عبادت

کا کوئی

ہوئے

کر عہدہ آ

تمام حو

اس کا

اس فضا

اور وہ

فخر ہو

اور اس

کر چکے

پائے نہ

ایڈیوریل ٹوس

احساس باطنی

نہو

گوشتہ فرد میں ہم نے حتی المقدور احساس باطنی کا ذکر کر کے دکھلادیا ہے کہ خدا نے احساس ظاہری یعنی حواس خمسہ کے بالمقابل انسان جیسے صاحب نطق اور اشرف المخلوق کے روحانی فوائد کے لئے اس کو ایسے احساس بھی عطا کئے ہیں کہ جن سے وہ اپنی روحانی اغراض کو سمیٹ کر سکتا ہے اور بطریق اولیٰ اپنی روحانی حالت کے بہتر بنانے کے لئے خدا کے احکام کی پیروی کر کے اور اس کی مرضی سے واقف ہو کر اور اس پر عمل کر کے راہ ہدایت پاسکتا ہے۔ اور عاجز اور گنہگار ہونے کی صورت میں بھی اس کی رحمت سے بخشش اور معافی کا مستحق ٹھہر سکتا ہے پر اگر وہ بہ سبب گناہ اور برائی میں پھنسنے کے خدا سے مخوف ہو جاوے اور بغاوت کی زندگی بسر کرنا پسند کرے تو اس کا کوئی علاج نہیں ہے۔ اگر ایک آدمی سورج کے ہوتے ہوئے اپنی آنکھوں کو بند کرے اور کانوں پر انگلیاں رکھ کر عمدہ آوازوں کو سنتے سے انکار کرے اور اسی طرح سے تمام حواس ظاہری کو کام میں لانے سے انکار کرے تو اس کا علاج کیا ہوگا؟ کچھ نہیں صرف نتیجہ یہ ہوگا کہ اس کے اس ظاہری حس کے آلات بیکار رہنے کی وجہ سے بگڑ جائیں گے اور وہ انسان انسان نہ رہ سکیگا۔ بلکہ اس کی زندگی ختم ہو جائیگی۔ یہی حال روحانی احساس کا ہے۔ اور اسی لئے بہت لوگ روحانی احساس کو مردہ کر چکے ہیں اور اب ان میں کوئی زندگی کے نشانات پائے نہیں جاتے۔ بلکہ وہ بالکل مردہ لاشوں کی طرح

مرے گلے ہوئے نظر آتے ہیں۔ جس کا انجام ابدی ہلاکت ہوگا۔

ہمارا زمانہ

نہو

نشاناً۔ افزائش دولت۔ اگرچہ عام طور سے دنیا میں خالق نے تمام نعمتوں کو تمام بنی آدم کے لئے ہر ملک و دیار میں مختلف قسم کے وسیلوں سے افراط سے بخشا ہوا ہے مگر ایک ہی قسم کی نعمتوں سے ہر ایک جگہ کو مخصوص نہیں کیا ہے کہیں اجناس زیادہ ہیں کہیں سونا زیادہ ہے۔ کہیں جواہرات کی کثرت ہے یعنی نہ انقیاس تمام ملکوں کو انواع و اقسام کی برکتوں سے مالا مال کر چھوڑا ہے اور آپس کے تبادلے سے تمام ملک ایک دوسرے سے فائدہ اٹھاتے ہیں۔ ہمارے ملک کو خاص طور سے خدا نے اجناس کی افراط کے لئے مشہور کیا ہے۔ اگرچہ دیگر تمام ممالک میں بھی اجناس پیدا ہوتی ہیں۔ مگر ایسی کثرت سے نہیں جیسے کہ یہاں سب قسم کی اجناس کی زیادتی مشہور ہے۔ جس کی وجہ سے آجکل ہمارے ملک کے زمیندار لوگ مالا مال ہوتے ہوئے نظر آ رہے ہیں۔ مگر زمینداروں میں جس کی نسبت ابھی بہت عرصہ نہیں گزرا ہے بلکہ اس وقت کے لوگ اب تک کم و بیش موجود ہیں جن کی ذہنی معلومات ہوتا ہے کہ تقدی ہمارے ملک میں بہت کم تھی۔ مگر اس کی بجائے اجناس کی قیمت یہاں تک سستی تھی کہ انہوں میں منوں اناج جیسے تھا جو اب کسی روپیوں میں ملتا ہے اور اناج کے باہر ملکوں میں جانے کے حساب کے مقشوں کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے۔ کہ کروڑوں روپیوں کا فائدہ باہر ملتا ہے تو کیا وہ کروڑوں روپے ہمارے ملک میں نہیں آتے؟ اور اس طرح سے کیا انہیں دولت ہم کو حاصل نہیں ہوتی ہے؟ بلکہ نہ صرف ہمارے ملک کا یہ حال ہے بلکہ آدھارٹ کا سلسلہ مذکورہ دیوں کے گھٹکیاں اور تمام ملکوں کے ساتھ تجارت کا کام جاری

ہو گیا ہے اور کثرت سے ایک دوسرے ملک کی چیزیں دور آنے جانے لگی ہیں۔ اور سب ملکوں کو منافع کی صورت نکل آئی ہے جس کے سبب سے مال دولت میں ترقی ہو گئی ہے۔ کیونکہ تجارت ہی افزائش دولت کا طریقہ ہے۔ اگرچہ صنعت و حرفت اور علم و عقل اور سبکی وسیلے دولت کی افزائش کے ہیں۔ مگر تجارت سب سے بڑھ کر ہے اور امید ہے کہ اگر یورپ اور امریکہ کی طرح ہمارے ملک کے لوگ صاحب ایجاد اور عالم بن جائیں گے تو اور بھی زیادہ صورت نوگری کی نکل آئیگی۔

ہندوستان میں مذہب کی افراتفری

ہمارے ملک میں اگر کوئی شے افراط سے ہے تو وہ مذہب ہے۔ جس کا شمار ہندو سول احادیث میں لانا مشکل ہے۔ اسکا اگرچہ تعدد و بختاب میں ہنکوٹری مشہور و معروف ہونے کی وجہ سے ہر کدھر جانتا ہے۔ مثلاً آپیل و پیتھران۔ گرنٹھ۔ زنداوستھا اور چہ شاسترا پران وغیرہ وغیرہ میں کچھ نہ بگتا ہے۔ مگر باریک نظر سے اگر دیکھا جاوے تو کتابی مذہب کے علاوہ ہندوستان کے وہ شخصوں کا مذہب ایک نہیں ہے! اس حساب سے جتنے ہندوستان کے باشندے ہوئے اتنے ہی مذہب ہوئے! تو کچھ کون ہندوستان کے مذہب کو گن سکتا ہے؟ ہم عصر دربارت ۱۹۱۲ء میں تجارت نامہ ایک کی ہوجا کے عنوان سے ذیل کا نوٹ درج کرتا ہے کہ ہے مانا ہندوستان۔ سکھ عیسائی۔ آریہ سماجی۔ دیو سماجی۔ برہمو۔ رادھ سوامی۔ سناٹانی۔ مڑائی۔ آغا خانی وغیرہ وغیرہ تیرے گھگے کے بارہو ہے ہیں۔ آہ! ان اہل مذہب نے تیری چھائی کو میان کارزار بنا رکھا ہے۔ اُن تیری پیاری پیاری گود خانہ جنگیوں کا مرکز بنی ہوئی ہے۔ تیرے بچے ایک دوسرے کے خون کے پیاسے ہیں۔ ایک دوسرے کے سر کے

دشمن میں۔ بھارت مانا ہم تیرے اس سہا دے ہارے
 قطعی بڑا رہیں۔ ہم مانتے ہیں کہ تجھے کپوتوں سے بھی دیرسا
 پیر اور محبت اور الفت ہے جیسی کہ سپوتوں سے پر اب
 وہ وقت آگیا ہے کہ مہاراجا دہرہ لہجہ پنجم خود اپنی
 زبان مبارک سے تیری پوتر بھومی چھوڑتے وقت یہم
 فرمائے ہیں۔ کہ تیرے بچوں کو ایک ہونے کی ضرورت ہے۔
 اس لئے ہے مانا تیرے بچے تو ایک ہونے سے رہے۔ پر اب
 تو تو ایک سپوت کی ہو جا۔ کپوتوں سے اب تجھے قطعی تعلق
 قطع کر لینا چاہئے۔ آہ بھارت مانا اگر تیرا نازک اور مزل
 محبت مادی سے پس چا جاتا ہے اور تو ایسا منہس کی سکتی
 تو اسے بڑی ہی ماں تجھے ایک شیر غور پنچے کی شکل اختیار
 کر لینی چاہئے تاکہ تیری گردن میں نہ رہو اور تیرے دل
 میں کسی کا پاس ہو یہیں تو معصومی سے ذرا سر ہلائے
 اور اس شخص ہار کا شیرازہ ٹوٹ جائے۔

سچ محال تو اسی قدر جگہ اس سے بھی بڑھ چکا
 بہتر ہے۔ کیونکہ دین و دنیا کا تمام معاملہ اس سے جوڑا جاتا
 ہے۔ نہ صرف یہ دنیا غراب ہو رہی ہے۔ بلکہ عاقبت بخیر
 ہوگی۔ پر جو تجویز معصوم نے بھارت مانا کو بتلائی ہے وہ
 کارگر نہیں ہے۔ ہماری دانست میں بھارت مانا تو جوڑ
 اور بے زبان ہے پاس کے نواسیوں کو ہنایت لازم ہے
 کہ وہ ایک ہو جاویں۔ ان تمام مذاہب میں سے ایک سچے
 مذہب کی تلاش کریں اور باقی دوسروں کو ترک کریں
 اور جب وہ صداقت کو حاصل کر کے راستی پر آ جاویں گے
 تو یہ بھارت مانا سجائے بڑے نواسیوں کے پر ہنگامہ انداز
 بندوں کے قدموں کے نیچے خود بخود مبارک بن جاویں گے اور
 کے بجائے دنیا پر رکت نازل ہوگی۔

معصوم دربار کے اس مذہب کے دوسرے فرق پر جو
 بھارت مانا کی مذہبی تصویر مختلف شکلوں سے دکھلائی
 گئی ہے وہ بھی عجیب ہے۔ ان مختلف صورتوں سے مذہب
 کا نقشہ ٹھیک ظاہر ہوتا ہے۔

بڑی خوشی کے ساتھ ہم اس خبر کو جمع اخبار کرتے ہیں کہ
 پنجاب یونیورسٹی کے بی ٹی امتحان میں جوہم جون بن حال
 کو ہوا تھا ہمارے بزرگ پادری اوپل صاحب ساکن انبالہ
 چھاونی کی صاحب مادی مس ملی۔ اسے اوپل تمام یونیورسٹی
 میں دوسرے درجہ پر رہیں۔ اور بزرگ پادری مسکار
 صاحب مرحوم کی صاحب زادی بھی اس امتحان میں کامیاب
 ہوئی جو پختہ درجہ میں رہی۔ ہم دونوں صاحبان کو
 ان کی اس کامیابی کے لئے مبارکبادی دینے بغیر نہیں رہ سکتے
 کیونکہ یہ ہنہار صاحب زادیوں عیسائی قوم کا اعلیٰ فخر ہیں
 ایسے عمدہ نتیجے کے نکلنے سے صاف پایا جاتا ہے کہ عیسائی روکیاں
 اعلیٰ پایا قوت کے حاصل کرنے کا مادہ لوگوں کی نسبت
 زیادہ رکھتی ہیں۔ اور اگر ایسا ہی حال رہا تو عیسائی روکیاں
 لوگوں سے علیٰ شان میں بیکرد رہے جادہ لگی۔ ہم چاہتے ہیں
 کہ ایسے عمدہ نمونہ سے ہمارے سچی جوان رو کے اور لڑکیاں
 زیادہ حوصلہ کھڑیں۔ اور از حد سعی و کوشش کریں کہ
 وہ ملک کی دیگر اقوام کی نسبت اگر زیادہ آگے نہ بڑھ
 جاویں تو بھی ہم پڑ تو ہیں جس کے مقابلہ میں وہ اب تک
 پیچھے ہیں۔ کیونکہ ہندو خاص کر زیادہ ترقی کر گئے ہیں۔ کاشک
 ہمارے نوجوان رو کے اور لڑکیاں اس روشنی کے

زمانہ میں دنیاوی علوم کے سیکھنے میں بہت کوشش
 کریں تاکہ بہت سے گریجوایشن میں اور سامتھی دینی
 خدمت میں حصہ لیکر اپنے خد اندیسوع مسیح کی بشارت
 کے لئے بھی خواہشمند ہوں اور تعلیم یافتہ جماعت کے لئے
 مفید ثابت ہوں تاکہ ان کے دیکھنے سے وہ مسیحی
 ہو سکیں۔ ہم جناب پادری اوپل صاحب کو اور مسٹر
 رسکار صاحب کو بھی اس خوشخبری کے لئے مبارکباد
 دیتے ہیں

لندن میں ریل سوسائٹی فاروی پریویشن آف
 کرڈ ملیٹی ٹوائسمس لندن قائم ہے جو کام اس سوسائٹی

نے شائع کیا ہے وہ ذیل کے بیان سے واضح ہوتا
 ہے جو مسٹر کشو پیل سکریٹری جیو دیا پرچارک مسجدا
 فیروز پور چھاونی نے ہمارے پاس بھیجا ہے۔

(۱) سال بھر میں ۶۵۵۶ اشخاص جانوروں پر بے رحمی کے
 مقدمات میں گرفتار کئے گئے۔

(۲) ۵۳۱ چھوڑے گئے گران سے سوسائٹی کے اخراجات
 دوائے گئے جن سے جرم کا سزا دار ہونا ثابت پایا جاتا
 ہے۔

(۳) ۱۰۴۳ اشخاص سے تحسیری اقرارے کر ان کو
 چھوڑا گیا۔

(۴) ۲۴۴ اشخاص کو کو تو ال صاحبان کی طرف سے
 فحاش کی گئی کہ آئندہ کو ایسا نہ کریں

(۵) ۳۲۴۵ جانوروں پر بے رحمی کرنے کی ممانعت
 پر دیئے گئے۔ جو چیچ آف انگلینڈ کے پادری صاحبان
 کی طرف سے تھے۔

(۶) ۲۹۱۳۳ مضامین مختلف مقامات پر رکھے گئے۔
 جن کا مضمون جانوروں کو اچھی طرح رکھنے اور سلوک
 کرنے پر تھا۔

مندرجہ بالا اعداد و شمار سے صاف واضح ہوتا ہے
 کہ یہ سوسائٹی بڑی کوشش کر کے جانوروں کی ہمدردی
 کو ظاہر کرتی ہے۔ جس کی تقلید ہمارے ملک کے کردہ
 لوگوں کو کرنی چاہئے۔ کیونکہ ہمارے ملک میں اب تک
 جانوروں پر جیسی چاہئے ہمدردی ظاہر نہیں کی جاتی۔
 اکثر سواری کے جانوروں پر بڑی بے رحمی ہوتی ہے جس کا
 انتظام کافی طور پر ہونا چاہئے۔

شملہ کانکاریلوے کا ایک انجن جنوک کے قریب ایک
 ٹنل کے اندر لائن پر سے اتر گیا۔ اور ایک یا دو روز تک ٹرک
 بگڑی رہی۔

اقتباس

ایک کپڑا

ایک ولایت کے انگریزی اخبار میں ذیل کی عبارت
تحریر تھی جس کا ترجمہ کر کے ہر ناظرین کی جاتی ہے۔
ایک روز ایک صاحب بھو اپنے چھ برس کے لڑکے
کے ایک بلوغ میں سیر کرنے گیا۔ لڑکے نے ایک بہت
عمدہ پھول کے درخت کو دیکھا کہ اس کے پتے پیلے پڑ گئے
ہیں۔ تب اس نے باپ سے پوچھا کہ اسے باپ اس
اس کے پتے ایسے پیلے کیوں پڑ گئے ہیں۔ اس کے باپ
نے کہا کہ معلوم ہوتا ہے کہ اس کو کپڑا لگا گیا ہے۔
اوپلو اس کو دیکھیں۔ اور جب وہ دونوں اسے دیکھنے
گئے تو معلوم ہوا کہ جڑ کے پاس ایک کپڑا لگا ہوا ہے جو اس
کو برباد کر رہا ہے۔ وہ کپڑا گناہ کی مثال ہے جو خدا کے
سامنے ہمارے رشتہ کو توڑ دیتا ہے اور ہماری روحانی
زندگی مٹھا جاتی ہے۔

کیو۔ پینٹ

ضرورت

ایک انٹریس پاس میں سطر اس اور دوسری
مڈل پاس گریس بورڈنگ سکول جگڑوں کے لئے تھی
ہے۔ درخواستیں معہ سناؤ پرنسپل سکول مذکورہ کے
نام آئی چاہئیں۔

منہ بھانی

بچوں کے لئے

ایک مشہور شکاری مارے کے پاس ایک پرندہ
ایک بال ہوا تھا کچھ بول سکتا تھا جب اس کا مالک
اس کو بلاتا تو وہ فوراً اس کے جواب میں کہتا تھا کہ میں یہاں
ہوں۔ مارے کے پرندے میں ایک آدمی رہتا تھا۔ جس کا
لڑکا چالیس نامے تھا۔ جو اس کو اگر دیکھتا اور لینا چاہتا
تھا۔ ایک روز وہ لڑکا مارے کی غیر حاضری میں گیا اور
جلدی سے اس پرندے کو اکیلا دیکھ کر اٹھایا اور جب
میں رکھ کر بھاگ چلا لیکن اس وقت وہ شکاری اپنی چوڑی
اور چالیں کو اپنے کمرے میں پھرتے دیکھ کر آگے کی طرح
اس کے بھلانے کے لئے اپنے پرندے کو آواز دینے لگا
اس پر پرندے نے اس لڑکے کی جیب میں سے وہی آواز
دی کہ میں یہاں ہوں۔ اور چور پکڑ گیا۔

دہلی کی شاہی راجہ بانی کا علاقہ ایک کشتہ کے ماتحت
رکھینگے۔ اس کا فیصلہ دیگیا ہے۔

افواج ہرات۔ قند ہار۔ ترکستان وغیرہ کیلئے ۲۰ ہزار
نیوں اونٹنی دروہوں کا حکم دیا گیا ہے۔

بان (جنی) میں ایک پرنسپل معلم اور اسکے شاگرد کو بھرم
دہو کا تین تین ماہ قید ہوئی۔

معلم نے اپنے شاگرد کے نام سے امتحان دیا لیکن راز کھلیا
دونوں دہرے گئے۔

پنگال میں حکومت شاہی کے طرفہ اروں نے ہیر کو کشش
کی حکومت جہور بہرہم کجائے۔

مراسلات

کلام خدا کی ضرورت

گر مشن سے پیوستہ

مگر جب سے انجیل آئی کیسا امن ہو گیا۔ اب گویا شیر اور
بکری ایک گھاٹ پانی پیتی ہے۔ اس کا اور کوئی سبب نہیں
صرف انجیل مبارک کا سبب ہے کہ وہ قوموں میں صلح اور
سلامتی کو پھیلاتی ہے۔ کیونکہ اس بادشاہت کا بادشاہ خدا
مسیح صلح کا بادشاہ کہلاتا ہے اور جو اس کے بندے تھے
آئندہ میں وہ امن اور سلامتی کو حاصل کرتے ہیں۔ قریب
تئیس برس سے اوپر ہوا کہ ملک ہند کیسے اندھیرے میں تھا۔
لوگ انجیل کا نام نہیں جانتے تھے۔ مگر اب اس ملک میں
یہ کلام کیسا پھیل گیا ہے۔ ہزاروں لاکھوں نے اس کو
نجات کا کلام مجھ کر قبول کیا اور اپنی جانوں کو بچایا
ہے۔ اب ملک ہند میں قریب ۳۰ لاکھ مسیحی ہیں۔ جہاں
پہلے نام کو بھی نہ تھے۔ ہاں وہ چلتی جاتی اور حیات کا نور
لوگوں کو بخشتی ہے۔

۵۔ پانچویں اور آٹھویں بات یہ ہے کہ ہم مسیحی لوگوں کا
غرض کیا ہے یہ کہ ہم اس کلام کو پھیلا دیں اور اس نور کو
لوگوں میں روشن کریں۔ اگرچہ اوپر ذکر ہوا کہ یہ انجیل ملکوں
میں پھیل گئی اور لوگ اس سے فیضیاب ہوئے۔ مگر اب تک
بہت لوگ اور بہت قومیں ہیں جن تک یہ کلام نہیں پہنچا سو
وہ نجات کے بسو کے اور پیاسے ہیں اور ہزاروں لاکھوں
روحیں برباد ہوتی جاتی ہیں۔ سو کیا ہم ان کو حیات کا نور
نہ دیں اور اس کے واسطے پہلے ہم اپنے خداوند مسیح کا
زبان سنیں۔ جو اس نے آخری حکم جانتے وقت اپنے
شاگردوں کو فرمایا۔ یسوع نے پاس آکر ان سے کہا

محمد صاحب کے حق میں شہینگوئی کی نسبت جناب مولوی نور الدین صاحب قادیانی کے وہم کا ازالہ

گوشہ سے پیوستہ

قولہ: سینا کی جنوبی حد سے قارن شروع ہوتا ہے۔
کہ وہ نہ اور تمام حجاز قارن میں جو۔
اقول: تبیلان آپ کی جغرافیہ دانی پر جناب کوئی سہ
توجیہ کہ قارن سینا کے جنوب ملک حجاز میں ہے۔ صحت
کیوں اس روشنی کے زمانہ میں وہاں کا دیتے ہو۔ قارن
سینا کی جنوب میں نہیں بلکہ شمال میں ہے کہ جہاں سے بنی
اسرائیل کا گزر ملک کنعان کو ہوا تھا۔ گنتی ۱۲: ۱۳ و ۱۶: ۱۳
و ۱۳: ۲۹ و ۲۶: ۲۹ نیز دیکھو بیان قارن حجاز پر مذکور ہو۔
پھر عرب میں مولوی صاحب وادی قاطعہ کا علی و
زبان روایتوں سے ذکر کرتے ہیں۔ جو سچوں کی سی بیانیہ
و بے رنگا دیتے ہیں۔
پھر عرب میں قارن کی بابت پوچھتے ہیں سواس کا لاد پر
بیان ہو چکا ہے۔

پھر عرب میں شعیل کے برکت کے وعدہ کو پیش لاتے
ہیں جو محض نادانی پر مبنی ہے۔ کیونکہ شعیل کی برکت و
برونہمی کے وعدے سب دیوبندی اور جہانی تھے نہ کہ دعائی
رومانی وعدہ وہ تھا جو ابراہیم سے کیا گیا کہ تجھ سے اوتیری
نسل سے زمین کی ساری قومیں برکت پائیں گی۔ پیدائش ۲۸: ۱۳
۱۸: ۱۸ و ۲۲: ۱۸ پھر یہی تیری نسل اسحق سے کہلائی گی
پیدائش ۲۶: ۱۲ (عبرانی ۱۸: ۱۸ و ۲۲: ۱۸) و ۲۸: ۱۳
اور پھر اسحق سے کہا گیا کہ زمین کی سب قومیں تیری
نسل سے برکت پائیں گی۔ پیدائش ۲۷: ۲۹ پھر یہی وعدہ
یعقوب سے بھی کیا گیا۔ پیدائش ۲۸: ۱۳ پس صاف ظاہر
ہے کہ زمین کے تمام گھرانے و قومیں کہ جن میں شعیلی

ملک کے لوگ بھی اب جاگنے لگ گئے ہیں اور اپنے فرض
کو پہنچاتے لگ گئے ہیں۔ دیکھو ایک مشن حال میں دیوبندی
سیچوں کی طرف سے کھلگئی ہے خوشیل مشنری سوانشی
کے نام سے نامزد ہے پھر ہر ایک کلیسیا میں بھی کچھ نہ کچھ خیال
اس کے واسطے ہو گیا ہے کہ ہمارا فرض ہے کہ ہمارے ملک کے
لوگوں کو سچا دیں اور لوگ شوق کے ساتھ چند اخذ اوند کے
نام پر دیتے ہیں۔ لیکن اس سے بھی زیادہ کوشش کرنا اور
سفادت کے ہاتھ کو بڑا ضرور ہے تاکہ کام اور بھی زیادہ چلا گیا
۲۔ تیسری اور آخری بات کلام پیلانے کے واسطے یہ جو
یعنی دعا۔

یہ بڑی ضروری اور بھاری بات ہے کہ ہم اس کام کو
بڑھانے کے واسطے دعا کریں خداوند مسیح نے فرمایا کہ
اپنی اکتی تو بہت ہے لیکن مزدور تھوڑے ہیں پس کہیت
کے مالک کی منت کرو کہ وہ مزدور مل کو بھیجے۔ سو عزیز
دعا بڑی ضروری چیز ہے دعا سے بڑے بڑے مشکل کام
انجام کو پہنچتے ہیں۔ ہمارے خداوند نے دعائیں جو
شاگردوں کو سکھائی تھیں یا تیری بادشاہت آوے اس
کے دنیا میں آنے کے واسطے ہر روز دعا کرنا ضرور ہے۔ اپنی
خانگی دعا میں عام گرجہ کی دعا میں ہم دعا کریں کہ اے
باپ تیری بادشاہت آوے۔ خدا کرے کہ وہ دن جلد
آوے کہ کوئی نہ کہے کہ اے بھائی یا بہن خداوند کو مان۔
بلکہ ہر ایک گھٹنا اس کے حضور جھکے۔ اور ہر ایک زبان اس کا
اقرار کرے۔ آمین +

راقم دیوبندی رام پاسٹر۔ یو۔ ایف۔ مشن۔
اجمیر

جنگ کی اور بھر دے آئی کہ ٹریپولی کا مقام مصراتہ
بھی فتح کیا گیا ہے۔
لڑائی سخت تھی حملہ آور ٹامین کو بڑے سنگینوں کے
دباوے کرنے پڑے۔

کیس اور کہا کہ آسمان زمین کا کل اختیار مجھے دیا گیا ہے۔
پس تم جا کر سب قوموں کو شاگرد کرو اور انہیں باپ اور بیٹے
اور روح القدس کے نام سے بپتسمہ دو۔ سو عزیز سب سے
پہلے ہمیں اپنے خداوند مسیح کا حکم ماننا واجب ہے یہ
ہمارا فرض کلی ہے کہ ہم لوگوں کو یہ نجات کا منورہ دیدیں
یہ کام تین طریقوں سے ہم کر سکتے ہیں۔
۱۔ ہم خود اپنے مقدور بھائی کی سناوی کریں۔ اس
میں بڑے علم کی ضرورت نہیں ہے۔ بلکہ زندہ ایمان کی
ضرورت ہے کہ ہم ایمان سے ایک دو آدمی کو روزیہ کلام
سنادیں۔ فنانہ ہم میں سب ایسے ہوشیار نہیں
کہ بازار میں کھڑے ہو کر کلام سنا سکیں مگر یہ ہم کر سکتے
جہاں ہم کام کرتے ہیں۔ ان لوگوں کے ساتھ موقع بہ موقع
بات چیت کر سکتے ہیں۔ پھر نیک چلنی ایک عمدہ سناوی جو
جہاں کہیں ہم رہیں جہاں کہیں ہم کام کریں جن لوگوں کے
ساتھ ملنا ملنا ہو جن کے ساتھ لین دین ہوتا ہے ہمارے
چال چلن کا اچھا اثر پڑے اور لوگ قایل ہو سکیں کہ بیشک
ان کا مذہب سچا ہے اور ان کا گرو سچا ہے۔ اور یوں قائل
ہو کر ایمان لادیں اور نجات پادیں۔

۲۔ یہ ایک دوسرا طریقہ ہے کہ ہم خداوند کے نام پر اپنی
آمنی سے کچھ نہ کچھ دیں ہم دیکھتے ہیں کہ غیر ملک کے
لوگوں نے اپنے اس فرض کو کیسا پورا کیا اور کرتے جاتے
ہیں کہ جن کی بدولت اور سخاوت سے اس ملک میں خدا
کا کلام آیا۔ جنہوں نے اپنے پیسہ اور اپنی اولاد کو اس
ملک کی خاطر دے دیے جس کا نتیجہ ہم اپنی آنکھوں سے
دیکھتے ہیں کہ جگہ جگہ مشنیں ہیں۔ اور مشنری صاحبان
کس قدر سرگرمی اور کوشش کے ساتھ کلام کو
پھیلاتے جاتے ہیں۔ تو خیال کرو کہ ان سے زیادہ فرض
ہمارا ہے کہ ہم اپنے لوگوں کو انجیل سنانے کیونکہ
اپنے مال سے زمین اور اپنی اولاد کو بھی دیں کہ مسیح کا
دین ملک میں پھیلے۔ شکر کا مقام ہے کہ ہمارے

بھی ہیں۔ اسرائیل دینی اسرائیل سے برکت پائینگے۔ نہ کہ اسرائیل دینی اسماعیل سے ایسی برکت صرف اسحق و یعقوب اور اس کی نسل کوئی جو کہ ان سے اور قوموں کو برکت ملی نہ کہ اسماعیل کو۔

پھر خبر یہیں نادران کے منے وادی غیر فزی نرس کے بتا کر
اس سے کھوار دیتے ہیں۔ پہلے تو موسیٰ صاحب نے اپنی
دوسری کتاب صفحہ ۱۰ کی سطر ۱۰ میں مکہ کو موسیٰ نرس قرار
دیا تھا مگر اب غیری نرس فرمایا۔ واہ کیا خوب مغالطہ ہے۔
لیکن واضح ہو کہ نادران کے منے خوبصورت۔ رونق دار۔
نیرت و آرائش کے ہیں۔ دیکھ کر ٹنسن کپلیٹ لکٹر ٹنسن
نیگمین۔

قولہ: **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** ۱۶۲۱ میں ذکر تہ اربعوں کا عرب
میں ہونا ثابت ہے۔ الخ

انقول رسولوی صاحبہ آیت بھی قتل کر دی ہوئی تو کیا
اچھا ہوتا جو مجھ کو قتل کر دیتے ہیں۔ یسعیاہ ۱۶:۲۱
کیونکہ خداوند نے مجھ کو یوں فرمایا ہنوز ایک برس ہاں مزور
کیسے ایک ٹھیک برس میں قید کی ساری شستہ جاتی رہی
دیکھئے ناظرین رسولوی صاحبہ نے آیت کو کون نہ سمجھا۔

صرف یہی سب سے کم ہے کہ اس بے حشیت سے حشیت بنو
کی کارروائی پورے تھے ہیں قیدار کے عرب میں رہتے
شستہ بنوئے اسے ہرگز نہیں ملی۔ اور توریت اور یہوداہ کے
خطیب ہیں جو خداوند کے لشکر کا مکہ بیان ہوئے ہیں نہ معلوم کس
سند سے وہ محمدی ملا کر بنائے جاتے ہیں جو بگ اہلیں
محمد صاحب کو ٹھوکر جھاگ گئے تھے۔

میر مولوی صاحب نے باجرہ و اشعیل کا غلط تلفظ
 عجمی میں کیا بیان کیا ہے۔ اور یہی اش کی کتاب سے حوالہ
 بھی دیے ہیں۔ تاہم آخرین ان حوالوں کو خود کتاب میں نہ لکھ کر یہ
 نہیں۔

اور یاد رہے کہ اسمعیل کی نسبت جو لفظ دمشق کتاب
مقدس میں آیا ہے۔ اور اس کے معنی مولوی صاحب نے

بدل کر عربی جڑ سے ہیں محض غلط ہیں کیونکہ عربانی میں وہ
لفظ ۱۶۵—

جس کے معنی ہیں گور خیریاں جنگلی گلاباؤں کی پیدائش ۱۶: ۱۳۔
جو اچانک اُن کی وحشت کا مصداق ہے اور یہ یاد رکھنا چاہیے
کہ باجرہ - سارہ کی نوٹھی تھی - پیدائش ۱۶: ۱۳ اور ۲۰: ۳۔
پھر باجرہ حاملہ ہوئی - تو انی بی بی سارہ کو خفیہ جانا -

پیدائش ۱۶: ۱۶م اور پھر جب اپنے کئی سزائی تو جہاں
گئی۔ پیدائش ۱۶: ۱۶م اور پھر خدا کے فرشتے نے اُسے
کہا کہ انی بی کی کے پاس بھیجا اور اُس کے تابع رہ۔

پیدائش ۱۶: ۸۹ اور پھر جب کہ پائے تابعداری کے سپر
سرکشی کی اور شٹے مارنے لگی تو باجرہ و اساعیل بموجب حکم خدا
بالکل خراب کر دیئے گئے۔ پیدائش ۱۶: ۹۷ سے ۴۴ میں اس پر
جس قدر جا میں متوسی صاحب عاشقے حوٹ ہا میں لیکن

محمد مصاحب کے ناحق غیبتے کا ثبوت رند افروں ہوتا
جاتا ہے۔

پس اب بھی وقت ہے کہ مغالطہ دہی کو کچھ پڑا تو کہہ کر
اور خداوند یسوع مسیح پر جو سب کا خدا ہمیشہ مبارک
دعائے دینے پر قادر ہے۔ ایمان لائے تو نجات پاؤ گے۔

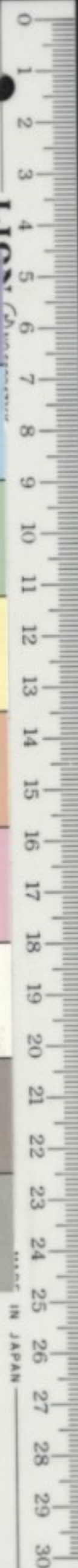
الراقم خامس هاول بشير

جناب اٹیس صاحب سلیم

میں نے ہفتہ گزشتہ کے اخبار کو جس میں ڈاکٹر
خیر الدین صاحب کے علاج لاجواب کی بابت مشورے
تھے فال سکریٹری میونسپل کٹی نے کھا اٹھا۔ میں
اس خبر کی تصدیق کرتی ہوں اور میں ہی ہوں جس کی
بابت اخبار میں وہاں کھا جھک کو تمام دیسی اور انگریزی
ڈاکٹروں نے جواب دیدیا تھا۔ صاحب موصوف کی
کوڑیوں کے مول کی دوائی نے میرے کئی روپیوں کی
بچت کی اور اب میں بالکل اچھی ہوں لہذا ابھی ہوں کہ
اگر کوئی ہے یا بھائی یا بچہ خواہ کسی قسم کی بیماری میں
مبتلا کیوں نہ ہوں ان کے علاج بے نظیر سے فائدہ
اٹھائیں۔ خدا نے ان کے ہاتھ میں عجب شفا بخشی ہے۔
میں ہوں آپ کی مسیح میں۔ ایل سین۔

جناب ایدٹ صاحب سلیم

جناب کے اخبار مورخہ ۱۲ جولائی ۱۹۱۲ء میں ایک
مضمون دربارہ علاج لاجواب جو کہ ڈاکٹر فیض الدین
کی بابت کھا گیا ہے میں اپنا ذاتی تجربہ بیان کرتا ہوں
اُسید ہے جناب اپنے قیمتی پرچہ میں جگہ دیگر مضمون فرمایا
میری بڑھی والدہ صاحبہ جن کی عمر قریباً ۸۰ سالہ
عرصہ سے مرض کھانسی و سعال میں مبتلا تھیں



سہ سچے علاج کیا مگر کچھ فائدہ نہ ہوا۔ مگر ڈاکٹر خیر الدین کے علاج سے صرف دو ہفتہ میں آرام ملی ہو گیا۔ میرے بچوں کو بھی کسانسی بیمار ہو چکا تھا اور دے دے جوتے جلنے کی مرض تھی۔ ڈاکٹر صاحب کے علاج سے بچوں کو بھی آرام ملی ہو گیا۔ میں خود چند ایک امراض میں مبتلا تھا۔ ڈاکٹر خیر الدین کے علاج سے بفضل خدا بالکل آرام ہو گیا اس لئے میں نہایت زور سے ڈاکٹر صاحب کی تعریف کرتا ہوں۔ میرے علاوہ تمام قصبہ ڈاکٹر صاحب کا ممنون احسان ہے آپ امیر و غریب ہر ایک بیمار کے خواہ دن ہو خواہ رات بغیر کسی معاوضہ کے معادل ہوتے ہیں۔ اور نہایت تندرستی و جانفشانی سے علاج معالجہ کرتے ہیں۔ نہایت دیرینہ امراض کا علاج نہایت کامیابی سے کرتے ہیں ڈاکٹر صاحب نہایت بردبار خوش خلق اور دور از مصلحت ہیں۔ ایسے ڈاکٹر صاحب کی پدیا کو ضرور قدر کرنی چاہئے۔

جناب کا سیدک نہا چند سہ سچے علاج کیا مگر کچھ فائدہ نہ ہوا۔ مگر ڈاکٹر خیر الدین کے علاج سے صرف دو ہفتہ میں آرام ملی ہو گیا۔ میرے بچوں کو بھی کسانسی بیمار ہو چکا تھا اور دے دے جوتے جلنے کی مرض تھی۔ ڈاکٹر صاحب کے علاج سے بچوں کو بھی آرام ملی ہو گیا۔ میں خود چند ایک امراض میں مبتلا تھا۔ ڈاکٹر خیر الدین کے علاج سے بفضل خدا بالکل آرام ہو گیا اس لئے میں نہایت زور سے ڈاکٹر صاحب کی تعریف کرتا ہوں۔ میرے علاوہ تمام قصبہ ڈاکٹر صاحب کا ممنون احسان ہے آپ امیر و غریب ہر ایک بیمار کے خواہ دن ہو خواہ رات بغیر کسی معاوضہ کے معادل ہوتے ہیں۔ اور نہایت تندرستی و جانفشانی سے علاج معالجہ کرتے ہیں۔ نہایت دیرینہ امراض کا علاج نہایت کامیابی سے کرتے ہیں ڈاکٹر صاحب نہایت بردبار خوش خلق اور دور از مصلحت ہیں۔ ایسے ڈاکٹر صاحب کی پدیا کو ضرور قدر کرنی چاہئے۔

جھوٹا وجہ

پیارے ناظرین آپ نے اکثر قوال گدوں کو سائیں۔ بٹے شاہ کی کافیاں گاتے سنا ہوا اور یہ بھی دیکھنے میں آیا ہوگا کہ جھول لوگ اس گانے پر کیسے مت ہو جاتے اور بیٹھے بیٹھے سر ملانے لگتے اور آخر ٹوٹن کو بڑ کی طرح لوٹ پوٹ ہو نہ ہونے سے حق کے منہ سے مارتے ہیں کیا یہ ان کافوں کا اثر ہے جن کو ہم ذیل میں درج کرتے ہیں۔

۱۵) لکھنؤ میں، بلکلیا کیا جہاں میں کون۔
نہیں مومن وچہ سیتی
نہیں وچہ کفر و سیتی

نہیں پاکاں وچہ پلیتی
نہیں ۳ داگون ملے
نہیں ابراہیم سبایا
نہیں وچہ کچیا و سے پایا
نہیں اپنا آپ سنا یا۔
نہیں نہ یوں۔

اب ناظرین غور فرمائیے کہ یوں بٹے شاہ اپنے وجود کی بابت کو نہیں جاننا تھا۔ یا اس کا خدائی وجود ہے جیسا کہ اس کے دوسرے قول سے ثابت ہوتا ہے۔
مٹی و اقلبت نہایا وچہ پڑھیا آپے۔
آپے دھیاں آپے پڑھیا آپے بن جھیا آپے۔
آپے تھے آپے مرے آپے کرے سیٹیا۔
بٹے شاہ وہی ذات کی گیتی شست گئے جگہ اور اگر میں غلطی نہیں کرتا تو شاید یہ تعلیم بھی آپے کی ہے۔

کتے رومی ہو کتے رنگی ہو۔ کتے ٹولی پوش فسنہ رنگی ہو کتے مے خانے وچہ بنگی ہو۔ کتے اندر دل دے دے ہو دوئی دور کوئی ہو نہ میں۔ سب سادہ کہو کوئی چہ نہیں لوگوں نے اس کو کافر کا فتوے دیا تب آپ نے یہ کہا بلیا تینوں کافر کا فر کھندے ہیں تو ان کو کھوا کھوا کھندے۔ اسے خدا کے طالبو۔ آپ نے بٹے شاہ کی کافیاں بہت سنی ہیں۔ ذرا مہربانی کر کے مسیح اور اس کی تعلیم کو بھی پرکھو۔ تب آپ خدا کے سچے عاشق ہو جاؤ گے اور سچے وجہ میں اگر حق کا منہ نہ مارو گے۔
راقم جیون خال ریاست کو پھلے۔

ضرورت

ایک میسائی ہسپتال سسٹنٹ کی سرحدی علاقہ میں کام کرنے کی ضرورت ہے۔
۱۶) لکھنؤ میں، بلکلیا کیا جہاں میں کون۔
نہیں مومن وچہ سیتی
نہیں وچہ کفر و سیتی

ڈین ہائی سکول بہاولپور

ناظرین! اخبار کوئل مطبوعہ ۲۹ جون ۱۹۱۲ء میں ایک مضمون بعنوان منت صاحب الامری نظر سے گزرا۔ جو ظاہری صورت میں دیکھا جائے تو بالکل حق بجانب ہے۔ مگر ریت بہاولپور کی تعلیمی حالت کو سوائے اس شخص کے جو اس جگہ کا بہنے والا ہو کوئی ٹھیک طور سے پیش نہیں کر سکتا۔ ہم دعوے سے کہہ سکتے ہیں کہ ہمارے افسران تعلیم اور شاہی ہائی سکول ایک اعلیٰ درجہ کا ہے۔ جس قدر محنت کے وہ عادی ہیں ویسے شاید ہی کہیں دستیاب ہو سکیں علاوہ ازاں ہمارے علم دوست عاملیناب مولینا مولوی محمد الدین صاحب بی۔ اے فیلو پنجاب یونیورسٹی و ٹوٹر کفر مرستہ تعلیم ریاست ہذا جو ایک ماہر ہونے کے تعلیم کے بھی خواہ انسان ہیں۔ رات دن تعلیم کی ترقی میں کوشاں رہتے ہیں۔ خلاصہ یہ ہے کہ تعلیم کی ذمہ دار اس جگہ کی پدیا ہے جو برا کے نام اپنے لوگوں کو سکول میں داخل کر کے سکول کی بدنامی کا موجب ہوتی ہے اور جو صرف تعلیم کے لئے ضروری ہیں ان کی طرف رغبت تک نہیں کرتی جناب مولوی فاضل محمد صاحب بی اے جو مدرسہ دو سال سے سکول کی ہیڈ ماسٹری کا کام انجام دے رہے ہیں ان کی بدولت مدرسہ نے خاصی ترقی حاصل کی ہے۔ باقی مدرسین کی کوشش بھی قابل قدر ہے۔
میں برہمہ عظیم افریقی اس ہفتہ مفصل بحث کرنے سے مجبور ہوں۔ ان ہمدیں وقتاً فوقتاً اپنے ان کو مضامین کو چاہی حالت کو پیش نہیں کرتے۔ جب ہائی سکول کے سٹاٹ اور افسان تعلیم پر ناجائز طور پر زہر پھینکے تو ذرا ان ٹکٹن جواب دوں گا۔
زمانہ نگار اخبارات سا

چھاپہ خانہ کا ایجاد

از قلم منشی ہنگوہ اس کشتہ فیض آبادی نامہ نگار لوراشال

اس صنعت کی ایجاد نے علوم و فنون کے قباب میں ایک تازہ صبح بھونک دی ہے۔ جب قلم سے کتابت ہوتی تھی کتابوں کی تصنیف و تالیف اور ان کی اشاعت کم ہوتی تھی۔ اس لئے علم و ہنر کا بازار سرد تھا۔ مگر چھاپہ کے ایجاد نے کتابوں کو پانی کے مول کر دیا اور بہت سا وقت اور بڑی محنت جو کتابوں کے لکھنے میں صرف ہوتی تھی بچا دی گئی۔ وقتوں میں جب روم و یونان پر تباہی آئی تو جنگ و جدل کے زمانہ میں اکثر ملکی مصنیفات جن کے نسخے بہت کم تھے غارت ہو گئیں۔ پھر وہ ایسی مفقود ہوئیں کہ دنیا میں ان کا نام و نشان نہ رہا۔ اب چھاپہ کی بدولت ہزار ہا نسخے تیار ہو سکتے ہیں۔ اسلئے کتابوں کے بالکل نیست و نابود ہوجانے کا خطرہ بہت کم ہو گیا ہے۔ مگر اس طرح چھاپہ کی بدولت عمدہ کتابیں اور مفید مضامین رواج پاتے ہیں جبکہ مطالعہ انسان کے لئے مفید ہے اسی طرح پرے مضامین اور مغرب ناک مخرب اسباق کتابیں بھی شائع ہو سکتی ہیں اسی نظر سے چھاپہ خانہ کے واسطے گورنمنٹ نے خاص قانون بنا دیا ہے۔ تاکہ کوئی شخص اس مفید آلہ کو برے کام میں نہ لائے۔

چھاپہ کے ایجاد کا دعویٰ اہل ہالینڈ اور اہل جرمنی دونوں کرتے ہیں۔ مگر تحقیق یہ ہے کہ موجد اس کا ہالینڈ ہے۔ البتہ اہل جرمنی نے اس کو رونق و ترقی دی ہے۔ کہتے ہیں کہ سنہ ۱۴۷۵ء میں ایک شخص نے بطور تفتیش درخت پر کچھ تہ تیو نگار کھودے اور سیاہی لگا کر کاغذ چپکا دیا۔ اس کاغذ پر اچھے فلعے تنش اٹھے۔ پھر تو لکڑی کھود کر چھاپنے کا رواج شروع ہو گیا۔ ۱۴۸۷ء کے بعد ایک شخص جو چھاپہ خانہ کا ملازم تھا ہالینڈ سے

بھاگ کر جرمنی میں آیا اور آلات طبع چھاپنے ساتھ لایا اور یہاں اس صنعت کو رواج دیا۔ جب اس نے دیکھا کہ لکڑی جلد ہستی ہے اور حرف خراب ہوجاتے ہیں تو شیشہ پر حرف بنانے کی ترکیب نکالی۔ مگر اس طرح حرفوں کے کندہ کرنے میں بھی بہت وقت صرف ہوتا تھا۔ پھر اس نے ایک شخص کو پناہ ترکیب مال بنایا اور اس کو نصف نصف منافع کا ساجھی کر دیا۔ باہم قول و قرار ہو گیا کہ اس وقت تک یہ صنعت بطور خفیہ راز کے رہے گی۔ اس شخص نے اول نولادی حرف تیار کئے اور ان کا شپہ تانے پر اٹھایا۔ اس طرح تانبے کا قاب بنا کر اس میں سیسے کے حرف ڈھانے لگا۔ پھر چھاپہ میں آسانی ہو گئی۔ مسئلہ میں ایک بلد اس شہر کو جہاں یہ چھاپنے والے رہتے تھے فیمن نے فتح کر لیا۔ باشندے خوف جان سے بھاگ نکلے۔ یہ لوگ بھی اپنے وطن کھچڑ اور ہڈ بھر نکل گئے۔ اس وقت سے اردطکوں میں بھی اس صنعت نے رواج پایا۔ ملک انگلستان میں یہ صنعت سنہ ۱۴۷۵ء سے شروع ہوئی ہے۔ مگر اسفورد کے مدرسے میں جنس کتابیں مسئلہ کی بھی مطبوعہ ملی ہیں۔ انگلستان میں چھاپہ کے آنے کا قصہ یوں مشہور ہے کہ شاہ انگلستان نے ایک معتمد ملازم نوکر کشیدے کر ہالینڈ کو روانہ کیا کہ کسی تہ پیر سے اس صنعت کو حاصل کرے۔ اس نے جیسے بہرہ لکھ لکھ عرصہ تک اس ملک میں قیام کیا۔ کیونکہ اس وقت تک یہ صنعت غیروں سے مخفی تھی۔ اور اگر معلوم ہوتا کہ کوئی شخص غیروں کا اس کو سکھانے کو آیا ہے تو وہ اس قصور پر قید کر دیا جاتا تھا۔ غرضیکہ انگلستانی عیار نے اپنے من و تدبیر سے چھاپہ خانہ کے ایک ملازم کو جو اس فن سے بخوبی واقف تھا پرچایا۔ اور نوکر کشیدے کر اس کو انگلستان آنے پر رضامند کیا۔ ایک روز خفیہ طور پر یہ دونوں آدمی نکلے اور سمندر کے ساحل پر پہنچ کر اس جہاز پر سوار ہو گئے جو شاہ انگلستان کی طرف سے اس خدمت کے واسطے مقرر تھا۔ جب چھاپہ کا

سہنہ انگلستان جا پہنچا تو بادشاہ نے لندن میں اس کا رخا کا بنا مصلحت نہ جانکر اس کا ریکرو اسفورد میں بھیج دیا۔ جہاں اس نے کارخانہ کی بنائوالی اور چند انگریزوں کو یہ فن سکھایا۔ پھر نورفولک اس عجیب اور مفید صنعت کا رواج پڑھا گیا اور بہت کچھ ترقی اس میں ہوئی۔ یہاں تک کہ چھاپہ کی کلیں سنجادی انجن کے ذریعہ سے چلائی جاتی ہیں۔ اور ایک روز میں آٹا کاغذ چھاپ دیتی ہیں۔ جتنا ہاتھ کی کلیں مہینوں میں نہ چھاپ سکیں۔ انگریزوں کی بدولت یہ صنعت ہندوستان میں پہنچی اور اس کی برکت سے کتابوں کی وہ ارزانی ہوئی کہ ہر ادنیٰ و غریب شخص بھی خرید سکتا ہے۔

الہ آباد میں روحانی بیداری کے اجلاس

از ۱۳- اپریل تا ۱۸- اپریل سنہ ۱۹۱۲ء

(۲) میرے مولیٰ نے سنوارے کو کچھ ہی جگہ میرے سیرے نے سنوارے کو کچھ ہی جگہ

۱۰ سال بوجہات چند و چند بندہ سیالکوٹ کوٹن کی شمولیت سے محدود رہا مگر میرے خد اور نے گھر بیٹھے ہی اپنے بندے پادری جان نورین صاحب مقیم مینپوری کو یہاں بھیج دیا کہ غفقت اصحاب کو بیدار کریں اور نقارے کی جوت سے سیمپول کو ایمان کی مضبوطی اور غیر سیمپول کو نجات اور ابدی آرام با پیغام سنا دیں۔ چنانچہ پادری صاحب موصوف جو تعریف کے محتاج نہیں یہاں پر تشریف فرما ہوئے۔ آپ نے اجلاس کا ایسا انتظام کیا کہ سبھی اور غیر سیمپول کو سادھی فائدہ ان کے درس سے پہنچے آپ سوا پانچ بجے شام سے سوا چھ بجے تک جنہا مشن چیم میں سیمپول کو درس سناتے تھے اور جہاں ہر روز پونے سات بجے شام سے سوا آٹھ بجے تک مشہر کے سادھی گھر میں غیر سیمپول کو نجات کا

پیغام سن کر ان کو قایل کرتے رہے کہ وہ لوگ اپنے گناہوں کی معافی صرف خداوند یسوع مسیح کے خون ہی سے پا سکتے ہیں۔ تعداد حاضرین کوئی دوسو کے لگ بھگ رہتی تھی۔ خداوند نے آپ کو وہ طرز بیان عطا کیا ہے کہ کوئی کے دلوں کو ٹھنسی میں لے لیتے ہیں اور بیان کو ایسا مؤثر بنا دیتے ہیں کہ دہی روح کی تاثیر سے گفتگو فرما رہے ہیں۔ فی زمانہ ایسے پادری پیرسن صاحب گوتاتی جیسے منادوں کی ضرورت ہے۔ ہا کے مجھے ایک اور نام بھی یاد آگیا جسے میں بن رو کے ناظرین کے پیش نہیں کر سکتا اور کیونکہ وہک سے رہ جاتا ہے۔

..... کیوں نہ اس مبارک نام کو اپنے انسوؤں کی سیاہی سے بچ کی قلم کے ساتھ عارض جدائی کے قریب اس پرکھوں وہ میرے بزرگ دوست جناب پادری جے۔ این بائیٹ صاحب مرحوم ہیں جو ہماری پنجاب بیکلو کونشن کی روح رواں تھے اور آتم کو ان سے گہرا تعلق تھا مجھے نہ اندازہ مسیح میں دابستہ کن اور میرے ایمان کو مضبوط بنانا اسی مرد خدا کا کام تھا۔ واقعی خدا کی روح اس ماتم میں کام کر رہی تھی جس نے دم واپس بھی امریکی میں پیارے اور مؤثر پنجابی الفاظ میں اپنے خداوند کی محبت کا اظہار ذیل کے الفاظ سے کیا بول خداوند یسوع مسیح کی جے۔ نامعلوم ان کا نعم العبد ال کب تک ہم کو طے خدا سے دعا ہے کہ وہ پادری جان نورین صاحب کو جو پنجاب کونشن کی جان ہیں دیر تک زندہ رکھے جو ان کے فریضے سے خداوند یسوع مسیح کا حلال ظاہر ہو حاضرین میں سے بہت سے لوگ سب قاعدہ اعتراضات کرنا چاہتے تھے (بالخصوص آریا) مگر ان کو اس لئے اجازت نہیں دی گئی کہ وہ صرف استہزا کی خاطر سوالات کرتے تھے۔ اور صاحب موصوف کا مطلب پیغام پہنچانے سے تھا کہ مناظرہ یا مناظرہ کرنے سے تمام مختلف مشنوں کے کارندے اور پادری صاحبان بھی حاضر ہو کر آپ کے درسوں کے مستفیض

ہوتے رہے۔ بالخصوص راقم مضمون کو ان درسوں سے اور مرد روحانی نایہ پر سوچا ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ اس برکت سے اپنے دیگر برادران کو بھی حصہ دوں ایسا نہ ہو کہ کوئی محروم رہ جاوے لہذا آپ کے تمام درسوں کا ایسا باب فریضہ اخبار نہا اسی مبشران وغیرہ اقوام کے کشایع کر کے خداوند کے جلال کو رونق دوں۔ پیشتر اس کے کہیں اپنی سلم ان مضامین کے لئے اٹھاؤں میری فقط ایک عرض ہو اور وہ یہ ہے کہ آپ خداوند سے برکت کے ملتی ہو کر ضرور پہلے دعا کریں اور پھر صدقہ دل سے انکو پڑھیں اور ان پر عمل کرنا کرنے سے آپ کو اور مرد روحانی نایہ ہو گا۔ خدا کرے کہ یہ آواز تمام دنیا کی صدوں تک گونج جاوے کہ تہا سے لئے داود کے شہر میں ایک نجات دہندہ پیدا ہوا ہے جس کا نام یسوع ہے۔ آپ کا پہلا درس یہ تھا کہ۔

گناہ اور اس کے نتائج سے بچنا نہایت دشوار ہے۔ ذیل کے جوابات دشروع کرنے سے پیشتر دیکھ لیجئے۔

اولا۔ پولوس رسول کا خط درمیوں کو۔ تیسرا باب ۹ آیت سے ۱۸ تک۔

ثانیاً۔ یوحنا رسول کے مکاشفات ۱۵: ۲۲ باب

ان ہر دو متذکرہ بالا جوابات میں گناہ کا پورا پورا بیان کیا گیا ہے۔ اس کی چنداں ضرورت نہیں کہ ہم نیاویں کہ گناہ کیا ہے ہا اسے ہر ایک کم و بیش جانتا ہے کہ یہ کیا شے ہے اور ہماری طبیعت پر قبضہ پاکر یا قدرت کھکر یہ ہمیں اپنے خدا سے کس قدر دور کر دیتا ہے۔ اس کے متعلق ہمیں دیکھنا چاہئے کہ یہ جو دنیا کے ہر جہاں طرف اپنا تسلط بھائے ہے کس طرح بیخ و بن کا قلع قمع ہو سکتا ہے۔ شک ہو اس ایندو متعال کا جس نے اس ہماری کولا علاج نہیں چھوڑا۔ ہاں ہم یہ مانتے ہیں کہ جس طرح سے کسی درخت کی جڑ گہری ہوتی ہے اور کسی کی نہیں۔ اسی طرح سے گناہ بھی ہر ایک انسان

میں کم و بیش ضرور پایا جاتا ہے۔ اس کا بیج جو ہماری سرشت میں بویا گیا ہے ضرور اگتا ہے۔ اور اپنا کڑا پھل اس دنیا میں لاتا جسے ہر ایک کھا کر ٹھوٹھو کرتا ہے۔ خداوند یسوع مسیح نے اس گناہ کے درخت پر تبریکھلا اس کو جڑ سے کاٹ دیا اور اس کی بجائے ایک شادنی محبت امن اور چین کا درخت لگا دیا۔ یہ درخت نجات اپنے پھلوں سے پہنچا جاتا ہے۔ اس نجات کا سایہ پھیل چوہل۔ تپے چھپکے سب ہی کام کی چیزیں ہیں ایک بھی ایسی نہیں جو بیکار ہو۔ اسے گنہگار تو جو گناہ کے آخر اور دور و دور ہو پ سے خشک گیا ہے۔ اپنا بوجھ اس منجی خداوند یسوع مسیح کو دے اور اس درخت کے سایہ تلے ٹھیکہ کر ہمیشہ کی زندگی کا پانی پی کر اور ہمیشہ کی زندگی کی روٹی کھا کر میرے مروجہ تازیت نہ پیا سا ہو اور نہ ہو کھا ہو۔

دوم۔ گناہ مثل ایک مہلک مرض کے ہے۔ بیماری ایک طرح سے گناہ کا نتیجہ یا تصور ہے۔ یہ بیمار طبی لدین سے اولاد کو ورثہ یا ترکہ میں پہنچتی ہے۔ اور اس کا علاج ایک ہی حکیم مازوق خداوند یسوع مسیح کے پاس ہے جو ایک دفعہ ایسا ٹیک نجات کا لگاتا ہے کہ ہم نجات یافتہ ہو کر ہمیشہ کے واسطے گناہ کی مہلک بیماری سے شفا یاب ہو جاتے ہیں۔ سچ تو یہ ہے کہ گناہ ایک طرح سے پوری موت ہے۔ اس میں انسان گھل گھل کر اپنی جان شیریں مفت میں برباد کر دیتا ہے۔ باقی داشتہ

ضرورت

۱ ایک نوجوان سیمی استاؤ کی طریت جو انٹرنیشنل ہک پڑھا ہوا اور فارسی میں امتحان پاس کیا ہوا ہو۔ سام بیک کے مشن کول میں پڑھاوے عرضی میں سرٹیکٹیوں کی نقل کو مندرجہ ذیل تپہ پھیجا جانیے۔

المستشرق۔ پادری اے۔ آر۔ لو۔ جے پور۔ راجپوتانہ۔

سرخ

دل کا بھوت

The devil of the mind

مسافر کو شب بھر نہیں چین آیا۔
 تو جتنی سن لے کہ بانگ وراکو
 کبھی کر دین وہ بدلتا تھا مضطر
 ستاروں کی تھی محو دل سے فضا
 کبھی ہو کے مضطرب تھا چنک پڑتا
 سمجھتا تھا وہ کہ نمایاں ہوئی صبح
 مگر اب تک شب کا عالم ہی تھا۔
 وہ سنسان جگ کی سال سا کہوتا
 کبھی دور کے چھوٹے پورے ہی اسکو
 کبھی اسکی ٹیلوں پر پڑتی نظر تھی
 کبھی وہ نہ شکل میں ٹھہر تھا شب کو
 کہانی جو بھوت تو کئی تھی سمجھا چ ہے۔
 ہوا کے نہیں تھرتھراتے جو پورے۔
 سمجھتا یہ جن میں مرے پاس تھے
 اسی طرح شب کی گوری وہاں پر
 ہوئی صبح کا فب نمایاں دل کو کچھ
 لگی بولنے ایک کالی سی چٹیا
 لگا کہنے آپ اس اے میری ہدم
 لگا پھیلنے نر صبح کا آخر
 انہی ٹیلوں پوروں کی جانب جو دیکھا
 نہیں کوئی جن دہریں سب اندھ
 سیاہی میں ہم دیکھتے ہیں جو نہ لہ
 گڑ گڑ کا آن بھوت ہے دل میں سیاہ
 دھنسی سی جاں کیوں ٹپ کر نہ دم

انتخاب الاختیار

کیا برٹش راج اچھا ہے؟
 کے علاوہ مرقم کو بھی اپنی صفائی پیش کرنے کا کافی سے زیادہ موقعہ دیا جاتا ہے۔ اگر مرقم
 قتل کا مرتکب ہوتا ہے تو سرکار اس کو کیل جیم ہیوینا پتی ہے۔ اس خیال سے
 کہ وہ کہیں بے گناہ سزا نہ پائے۔ تلسا سنگھ جس نے بابو حبیب علی کو قتل کیا تھا۔ جب
 اس کا مقدمہ سیشن جج لاہور کے اجلاس میں پیش ہوا۔ تب سیشن جج کو معلوم
 ہوا کہ مرقم کی طرف سے کوئی کیل نہیں ہے تو خود ایک کیل مہیا کیا اور اسے مرقم کے خلاف
 مقدمہ کے کاغذات ملاحظہ کرنے کے لئے وقت دیا۔ مرقم سے صفائی بھی مانگی۔ بیٹو برٹش
 کا انصاف ہے لیکن گوشہ تر زمانہ میں کیا اب بھی کسی بھی سلسلہ میں جو قاتل یا مرقم
 کی صفائی سنے کے بغیر ہی اور صرف اس کے جرم کی نوعیت سے متاثر ہو کر چنانسی سخت
 سزا کا حکم دیدیتی ہیں۔ اگر تلسا سنگھ اب سے دو سال پیشتر قتل کا مرتکب ہوتا تو اسے
 صفائی پیش کرنے یا اس کے کیل کی بحث سنے کے بغیر ہی اسے تین لکڑیوں پر
 لٹکایا جاتا۔ اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ برٹش حکومت کیسی حکومت ہے۔
 (راجپوت گزٹ)

راولپنڈی کا ایک ساوہو
 اکوئی دو ہفتہ کا فکری ہے۔ راولپنڈی میں ایک
 ساوہو تھاکا جس نے اپنا آسن شمسان بھومی پر
 جا لگایا۔ ایک شخص نے ہمیں تہا بلکہ مہاتا آئے ہیں اور شمسان بھومی میں رہتے ہیں۔ ان
 مہاتا کے پاس مردہ انسان کی کھوپڑی بھی ہے۔ ایڈیٹر شانتی رات کے نو بجے آکیلا ہی
 شمسان بھومی پر گیا۔ تو جب وہ شمسان بھومی میں پہنچا تو کیا دیکھتا ہے شراب کی
 بوتل پاس پڑی ہے اور گوشت ہانڈی تیار ہے گلاس اڑ رہا ہے۔ جب مہاتا نے ایڈیٹر
 کی طرف دیکھا تو غصے میں آکر بولے کہ رات کو یہاں پر آئے۔ اور اپنے غصے کا اظہار
 بھی سخت زبان میں کیا۔ مگر ایڈیٹر شانتی باوجود اس سختی کے بھی مہاتا کے پاس بیٹھ گیا۔
 مہاتا۔ تم کون ہو؟
 ایڈیٹر میں اخبار شانتی کا ایڈیٹر ہوں۔
 مہاتا۔ تم یہاں کیوں آئے ہو؟

ایڈیٹر صرف مہاراج کے درشنوں کے واسطے کیونکہ شہر میں آپ کی تعریفیں گشت کر رہی ہیں۔

مہاتما - اچھا تم اخبار کے ایڈیٹر ہو تو کیا میرے برخلاف کھنے کے واسطے مجھے رات کو دیکھنے کے واسطے آئے ہو۔

ایڈیٹر نہیں مہاراج جی صرف آپ کے حالات سے لوگوں کو واقف کرنے کے لئے اس وقت آیا ہوں۔

مہاتما - ایڈیٹر صاحب جو میں نے سخت کلامی کی ہے وہ معاف کرنا۔ دیکھو پہلے میں حافظ آباد میں تھا تو مجھے معلوم ہوا کہ شناسی اخبار نے لکھا ہے کہ میں مروے کھاتا ہوں۔

ایڈیٹر میں آپ کو تو نہیں جانتا۔ لیکن آپ جیسے مہاتماؤں کا ذکر اکثر کرتا ہے۔ کیا آپ بھی مروہ کھایا کرتے ہیں جو یہ مروہ آدمی کی کھوپڑی کیسی ہوتی ہے۔

مہاتما - ہاں - اچھا انوسار۔

چونکہ باتوں میں رات گزر گئی تھی۔ اس لئے ایڈیٹر شاکت شمسان بھومی میں مہاتما کو چھوڑ کر شہر میں اپنے مکان پر چلا آیا۔ دوسرے دن معلوم ہوا کہ یہ ساوہر اور لپٹندی سید پوری دروازہ کا باشندہ ہے۔ اس کا نام تیجا سنگ ہے۔ یہ شخص کوئل کا منشی تھا اور دن رات شلہ بنوٹی جی میں مشغول رہتا تھا۔ پھر پانگنا میں رہا۔ اسکے بعد اب مہاتما بنگیا بے شراب کی بول ٹیڑھ بول بی جاتا ہے لوگوں کے سامنے کوسے کھون کا کٹورہ بھر کر پی لیا۔ کچا گوشت بھی کھا گیا اچھے اچھے ہندو اس تیجا سنگ کے پاس آتے اور کہتے ہیں کہ پیشور اس نے حاصل کر لیا ہے۔

غضب سے ایک شخص پاگل ہو یا نشہ باز ہو اور وہ اپنی خواہشات کو پورا کرنے کیلئے یہ ساگ رچے ہو تو بھی ہندو اس کو خدا شناس خیال کرتے ہیں کسی قسم کا عیب و اذکیوں نہ ہو۔

ساوہر بنگا اپنی پوجا نہ دوں سے کرا سکتا ہے جو عورتیں تو میں یہ خیال کرتی ہیں کہ پرانا تانے اوتار دھارن کر لیا۔ شراب اور گوشت کھانے والے کو بھی دیوار کالی کا اوپاسک خیال کیا جاتا ہے۔ اس ضعیف الاعتقادی کا نتیجہ یہ ہے کہ اوپکے

اور شہ سے نشہ باز عیاشوں نے ہندو کو ہضم کر لیا کیسے کیونکہ بنگی گروہ مفت میں ٹرکانے والے دکھائی دیتے ہیں۔

وڈو بڑے ہاتھوں میں ایک لوگوں سے زبردستی پیہ وصول کرتے پھرتے ہیں اگر کوئی نہ دیوے تو صلہ میں سنانے گئے ہیں۔ کوئی تلیاں بچتا ہوا پیسے جمع کر رہا ہے۔ کوئی تھاپا ل سجا کر اپنی پوجا کر رہا ہے غرضیکہ ہندو کی مورکھتا سے بیچنے اور چالاک لوگ اپنا بولنا فائدہ اٹھا رہے ہیں۔ گزشتہ کما تے ہیں اور یہ مشٹھ سے کھاتے ہیں۔ راولپنڈی کا تیجا سنگ نامی ساوہر جس کا ہم اوپر ذکر کر چکے ہیں ڈیڑھ بول شراب کی روز اڑاتا ہے ہندو یہ کئے دیتے ہیں حالانکہ وہ شرابی تھا۔

کام کر کے کھانے سے اس نے ہندوؤں کی قتل سے فائدہ اٹھانا مناسب خیال کیا۔ اب بغیر مشقت کے شراب کی بقیں بھی لجاتی ہیں بکرے بھی چڑھائے جاتے ہیں۔ سپر پوچے جاتے ہیں اور مہاراج مہاراج مفت میں ہوتی ہے۔ بیس ملک یا جس قوم میں جاہلوں مورکھوں عیاشوں راہزنوں کو

پیشور کا اوتار سمجھا جاتا ہے۔ اگر اس قوم پر قباحتی کے دن نہ آویں۔ اور کس پر آویں۔ جہاں مورکھوں کی عزت کی جاتی ہے اور عقل مندوں دودلوں کو کوئی پوچھتا ہی نہیں وہاں تسلی تباہی مفلسی ڈیرہ جالیتی ہے۔

ہندو خون تو کیوں سرور ہو گیا۔ رشی ستان تو کیوں اتنی سرور ہو گئی۔ جاہل لوگ قوم کو غارت کر رہے ہیں۔ تو جاگ اور اپنی حالت پر نگاہ ڈال کہ جاتی کی کیا حالت ہے۔ اگر گیری رفتار اسی طرح رہی تو یاد رکھ کہ ہندو جاتی کا نام صفہ ہستی سے حرف فاط کی طرح مٹ جائیگا شناسی

بچوں کی پوشاک کا نیا اور نہایت سستا طریقہ

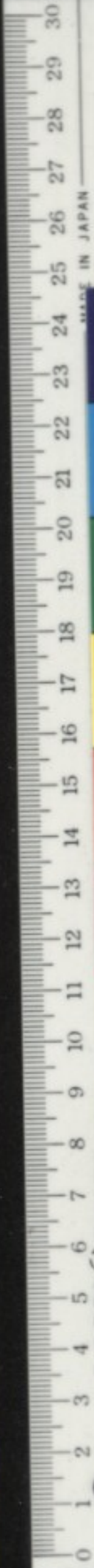
فاظریہ - اخبار ایسا کون شخص جو معتد فہم کرنا اور اپنے بچوں مستورات کہہ وقت سے اور زرق برق لباس میں دیکھنا نہیں چاہتا گروہ کو آتی ولاگت گراں لیا پس چھاتا ہے آپ آپ بچوں ہوجئے کہ یہ یا پس بالکل مدد ہو گئی فوراً ایک کاٹو ٹکڑا کس کا رخا نہ سے فوق البیکٹ کے لئے فیشن کے اعلیٰ قسم کے بیاہ، نوٹھو سے سنگا کیے جس میں چھوٹے چھوٹے بچوں کے سب سے کپڑے اور ستروات دھوؤں کی دس کٹیں نیز سترواتی بہت سارے بچوں کے کام کے ہیں کوسے بار آئے ہیں۔ لہذا یہ ایک نیا اور نہایت سستا طریقہ برق برق لباس تیار کیا ہے۔ کفایت سے بیکڑہ بیکڑہ غرض ہر قسم کا پلاس اس میں لکھا ہے۔ جناب ایک دفعہ ضرور کم از کم انکوائش کیجئے۔ اخبار میں چھپانے سے ہرگز ہشت ہندی چیز خیال نہ کیجئے۔

کپڑوں کے کٹے) قیمت مال نمبر ۱
صد ہا قسم کے - قیمت مال نمبر ۱

ضروری اطلاع - ہر قسم کے مال کا ہر حقانہ نوٹہ سے نوٹہ تک جتنا ہے۔ لہذا ایک تھان سے کم ہرگز نہ لنگادیں۔ البتہ غریب و کم استطاعت مہاراج کو بھی یہی کی صورت میں ہم نوٹہ بھی اکثر بھیج دیا جائیگا مگر اس سے کم ہرگز نہیں اس اشتہار کے ملاحظہ فرمائیے فوراً شہر کا روروا نہ فرمائیے ویرگر نہ کیجئے اور صرف مال کے بلحاظ و اسلئے اطمینان قبولیت دی۔ بی بی پارس کے ہمارے نوٹہ نوٹہ شکر کیجئے جوہل میں مجرا دیا جائیگا۔ نوٹہ ہی دیو سے شیش کا نام بھی ضرور تحریر کیجئے۔ تاکہ وصول کر گئے۔ فہرست کا رخا نہ۔ کاکٹ سمیٹ کر در ملاحظہ فرمائیے انجیل ات کے مطلب کی بات ہر زبان کے انہار ہمارے نوٹس لینے کے لئے اپنی کاپی بھیج کر خط و کتابت کر سکتے ہیں۔

خوشبودار چھاپالیہ - اس کے استعمال پر ہر وقت خوش بودار بننا ہے۔ دانوں کو پختہ نہایت مشہور کرتی ہے۔

صلی کا پتہ - ایم۔ ایل ویل وشرنیٹ کو ہوسیل مرٹن ایڈجنرل ڈیلرز دہلی۔



دیگر کتب

حل مشکلات پر فیہر جسیر صاحب
تحقیق پیل مصنفہ مرس ڈاؤز
طالبان حق اکیمن فیہر صاحب
(ڈی-ڈی-ڈی-۹)

سوال و جواب

فارسی اردو	قیمت	۶ پائی
رومن اردو	"	۶ پائی
گورکھی	"	۶ پائی
بچوں کی پرورش	"	۱ روپہ
تواریخ پیل	"	۶ روپہ
حیات سیج	"	۱۲ روپہ
مسیح کا نمونہ	"	۸ روپہ
سید غزلبین اردو	"	۱ روپہ
گورکھی	"	۱ روپہ

۱- اسلام میں مسیح
۲- بیابان القرآن
۳- بائبل یا قرآن
۴- سیر منہ مع تصویرات اردو

کوئی گھران سے خالی نہیں

ہونا چاہیے کیونکہ ان کے
مطالع سے ہر گھر کے لئے
مسئلہ مل سکتی ہے

۱- رامپال سنگھ رومن اردو ۸ روپہ
۲- تلاش حق اردو ورومن اردو ۳ روپہ
۳- دولت لازوال اردو ۳ روپہ ۸ روپہ

رومن اردو ۸ روپہ
۴- عزت بے مثال اردو ۳ روپہ ۵ روپہ
رومن اردو ۸ روپہ

۵- اصلاح اخلاق ۴ روپہ
۶- ہند کی افلاس کا انسداد ۴ روپہ
۷- شادی کی بابت خیالات ۴ روپہ

۸- سچی اور جھوٹی خیرات ۳ پائی
۹- صفائی کی ضرورت ۳ پائی
۱۰- رہنمائے تعلیم رومن اردو ۴ روپہ

یہ کتبیں کرچن بک سٹور لودیانہ معرفت پادری ای-ایم ویری
صاحب آنریری سکریٹری سی-ایل-ایس بندریہ وی-پی یا نقد

قیمت پر مل سکتی ہیں

خضاب لاجواب

دلپسند خاص عام

یہ تیل اور تھوڑا سا شیشی میں سے نکال کر سفید بالوں پر لگا دیا
لگاتے ہی سفید بال کا لے بھوٹ ہو جاتے ہیں بال ایسے
کا لے اوچکا اور معلوم ہوتے ہیں جیسا اٹھارہ برس کا جوان
ہرشتہ میں ایک بار اگر اس نایاب تیل کو سر کے پر یا ڈاڑھی یا
موج پر لگا دیا ہو وہ آدمی ہمیشہ خلاقیت کی نظروں میں جوان
معلوم ہوگا نہایت نچتر رنگ عجیب پیل ہے ایک آدمی کے لئے
ایک کس چھ ماہ تک چلتا ہے

قیمت فی کس ایک روپیہ (حصہ) آرڈر بندریہ وی-پی
آئے جاسیں

ملتی کا تیل حضرت مولانا عاشق یزدانی حاجی
پیر سید نور شاہ صاحب ہمدانی مالک کا حناء
خضاب لاجواب پوسٹ مانڈوی نمبر ۵۵ بمبئی

مخزن سچی

یہ رسالہ ہر ماہ پہلی اور پندرہ تاریخ زبان انگریزی
اور رومن اردو میں آتا ہے شائع ہوتا ہے اس میں
گلیسیائی اور ملکی خبریں کرچن اینڈ یور کے مضامین اور نئے
سکول کے سبق شائع ہوتے ہیں
چند سالانہ بموجب تنخواہ خریداران کے ۱۲ روپے لیکر
دو روپیہ تک ہے نمونہ اور مخزن سچی دیکھو جو ایو-پی
سے طلب کر سکتے ہیں

ایم ایم کا پتی کی کمپنی

سنگ مرمر و نلہا کا بیوپاری

زمین و دیوار اور فرنیچر کے لائق سفید کاری لادیاں
کی زمین اور لال لادیاں ونگلووی نلہا اور سنگ مرمر
کے جو کچھ پارٹ لینڈ لینڈ سمینٹ وغیرہ ہمارے یہاں
یکجالی اور علیحدہ علیحدہ ہی کفایت کے نرخ سے بیٹے
ملنے کا ہے

ایم ایم کا پتی اینڈ کمپنی نمبر ۵۵ ہاوس روڈ سرکل بمبئی

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30



پچیس برس کی پرانی اور جہان مشہور دوکان فقط
تھوڑے عرصے کے لئے بھانڈا دیا ہے +

جیبی گھڑیاں

میٹل خیاطہ و اناج قیمت سے
میٹل سوچ و اناج قیمت لئے گارنٹی ۲ برس
میٹل سیسی پی و اناج قیمت سے گارنٹی ۳ برس
میٹل پروانز و اناج قیمت سے گارنٹی ۵ برس
میٹل برانڈیور و اناج قیمت سے گارنٹی ۵ برس
یہ گھڑیاں موگرے کی چابی والی اور دیکھنے
میں نہایت خوبصورت ہیں +

میٹل ۸ دن کی چابی کی جیبی گھڑی قیمت سے
چاندی کی ۸ دن کی چابی کی جیبی گھڑی قیمت لئے
ان کے علاوہ ٹائم پیس سے لیکر شیشے تک
کی قیمت کے ہیں +

چاندی میٹل سونا ہر ایک سائز کی جیبی گھڑی تھے
سے لیکر ایک ٹک اور دیوار پر لگانے کے کلاک اور
بیٹھک کلاک سے لیکر انٹیمک ملیں گے +
زیادہ کیفیت کیلئے فہرست بالتصویر مفت بھیجی جاتی ہے
مال بندرعبہ وی پی روانہ کیا جاتا ہے بیوی پارونکو
پور اکیشن دیا جائیگا +

ملنی کا تیل چنی لال چکن لال

بمقام ۸۸ عبد الرحمن اسٹریٹ ممبئی

ڈاکٹر ایس۔ کے برن کی بنائی

ہوئی مشہور دوائیں

جھلاب کی گولیاں

رات کو دو گولی کھا کر سو جاؤ۔ دوسرے دن صبح کو دست صاف ہوگا۔
پیش میں گرمی دم ڈکھ نہیں ہوگی تر جمیل متاں کھانے پینے میں
کچھ رکاوٹ نہیں ہوگی یہ دوائی برسوں سے ڈاکٹر برن صاحب اپنے پیلو
دیتے چلے آئے ہیں۔ یہ گولیاں کل میں بنی ہیں مقدار اور وزن میں گولیاں
برابر ہیں۔ ہر ایک لاکھ کو ایک ڈبہ میں رکھی جاتی ہے۔ قیمت سو روپے کی ڈبہ
(۵۰) ایک سے چھ ڈبہ تک حصول ڈاک پانچ آنہ (۵) ر

درو اور ریاجی درو کی دوا

رواجی درو دھن میں پھاڑا جاتا ہے۔ یہ دوا لفظ میں اسکو پانی کر دیتا ہے۔
درو راج جیسے نہیں چک ٹیک روگوں میں لہر میں کن گنی سے جو
کیوں ہو تو اس دوا سے فوراً آرام ہو جاتا ہے۔ درو دھن نصف برتن
ہو درو ہو جاتا ہے۔ قیمت ڈاکٹروں کی چھ آنہ حصول ڈاک ایک سے
چھ ڈبہ تک ۵ آنہ +

ڈاکٹر ایس۔ کے برن ۵۰ تار چندوت سٹریٹ کلکتہ

پریسٹین بیواؤں اور تھیمون کا فٹ

یہ دوا تھیمون کا سب سے پرانا فٹ ہے اس سے
بیواؤں اور تھیمون کو نشین مٹی ہو۔ اور بچے بھی جبکہ
سکولوں میں تعلیم پاتے وظیفے پاسکتے ہیں ۱۱ برس میں
اس فٹ نے ۸۰ ہزار روپیوں سے بیواؤں اور تھیمون
کو نشین دی ہے اگرچہ مہربان نے صرف ستر ہزار روپے
چندہ اس فٹ میں دیا ہے اور قریباً آدھ لاکھ روپے
شود سے اس فٹ میں آچکے ہیں جس حساب سے
اب بینک میں ۳۴ ہزار روپیہ نقد موجود ہے ہر ایک
مسیحی مرد اور عورت اس کا ممبر ہو سکتا ہے۔ اور نئے
پراسپیکٹس (اردو انگریزی) میننگ ڈاکٹر اپاری
والٹر جے کلاک ایم۔ اے نوکھالا ہور کو لکھنے سے
بہت جلد مل سکتے ہیں +

گنوم راویشواؤنڈر بالیا

میں

بنائی ہوئی دوائیاں

مشہور ڈاکٹر امن گوپال کا آپوڈاؤنڈر ملا ہوا

سار سا پرلا

یہ جہان مشہور سار سا پرلا بہت تیری دوائیوں سے
تیار کرنے میں آیا ہے کہ جو دوائیاں بکٹے ہوئے
خون کو درست کر کے اسکو ٹھکانی ہیں جب خون
ہی انسان کی زندگی ہے تو اس کے بکٹنے پر ہر قسم
کے حارضے پیدا ہو جاتے ہیں۔ اس میں کچھ اندیشہ
نہیں۔ یہ سار سا پرلا خون بکڑنکی وجہ سے پیدا
ہوتا ہے اور دیگر قسموں کے امراض پر اپنا پورا پورا کمال
رکھتا ہے اور ان سے پیدا ہونیوالی بقیہ دوائیاں
لقوا گھیا منہ اور بدن کے دیگر حصوں پر داغ
پڑنا۔ یا دواشت میں کمی ہونا چھپک کی طرح کے پھوڑے
ہونا تھیلی اور پاؤں کے تلووں میں کالے پھوڑے
ہونا اور سیاہ داغ پڑنا تا لو منہ یا گلے میں سورخ
ہونا لکھ پاؤں کی طاقت میں کمی ہونا بدن
کا آکاس کرنا اور جلنا خون بکڑنے سے بھلی پیدا
ہونا ناداد اور پھوڑے ہونا آنکھ سر اور ہاتھ پاؤں
کا جلنا پیشاب کے مقام میں جلن ہونا دیگر پانے
چمڑے عارضوں پر یہ سار سا پرلا بہت فائدہ مند
ظاہر ہوا ہے قیمت فی شیشی ۵ روپے حصول ڈاک ۲۰ ر +

ملنی کا تیل گنوم راویشواؤنڈر بالیا

کادواخانہ ٹھاکر دوار۔ ممبئی

پادری ای۔ ایم۔ ویری صاحب ڈی ڈی ایڈیٹور نیچر فور افشاں کے لئے مشن پریس لودیانہ میں باہتمام و اہلی برادر زچہ